

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1982 Nr. 134

A. TITEL

Internationaal Verdrag betreffende de instelling van een Internationaal Fonds voor vergoeding van schade door verontreiniging door olie; Brussel, 18 december 1971

B. TEKST

De tekst van het Verdrag is geplaatst in *Trb.* 1973, 101.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1973, 101.

D. PARLEMENT

Artikel 1 van de Rijkswet van 14 mei 1981 (*Stb.* 297) luidt:

„Het op 18 december 1971 te Brussel tot stand gekomen Internationaal Verdrag ter oprichting van een internationaal fonds voor de vergoeding van schade door verontreiniging door olie, waarvan de Engelse en de Franse tekst alsmede de vertaling in het Nederlands zijn geplaatst in het Tractatenblad 1973, 101, wordt goedgekeurd voor het gehele Koninkrijk.”.

Deze Rijkswet is gecontrasigneerd door de Minister van Justitie J. DE RUITER, de Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken D. F. VAN DER MEI, de Minister van Economische Zaken G. M. V. VAN AARDENNE en de Minister van Verkeer en Waterstaat D. S. TUIJNMAN.

Voor de behandeling in de Staten-Generaal zie: Kamerstukken II 1979/80, 1980/81 - 16 148 (R 1144); Hand. II 1980/81, blz. 4737-4738; Kamerstukken I 1980/81, nr. 147; Hand. I 1980/81, blz. 859.

E. BEKRACHTIGING

In overeenstemming met artikel 38, eerste lid, juncto artikel 37, tweede lid, van het Verdrag hebben de volgende Staten een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Intergouvernementele Maritieme Consultatieve Organisatie c.q. Internationale Maritieme Organisatie:

Zweden	17 maart 1975
Noorwegen	21 maart 1975
Algerije	2 juni 1975
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland ¹⁾	2 april 1976
Japan	7 juli 1976
de Bondsrepubliek Duitsland ²⁾	30 december 1976
Joegoslavië	16 maart 1978
Ghana	20 april 1978
Finland	10 oktober 1980
het Koninkrijk der Nederlanden	3 augustus 1982
(voor Nederland)	

¹⁾ De bekrachtiging door het Verenigd Koninkrijk geschiedde mede voor:
 het Baljuwschap Guernsey
 het Baljuwschap Jersey
 het eiland Man
 Belize
 Bermuda
 het Britse Indische Oceaan gebied
 de Britse Maagdeneilanden
 de Cayman-eilanden
 de Falkland-eilanden en onderhorigheden
 Gibraltar
 Gilbert-eilanden
 Hong Kong
 Montserrat
 Pitcairn-eilanden
 St. Helena en onderhorigheden
 de Seychellen
 de Solomoneilanden
 de Turks en Caicos-eilanden
 Tuvalu
 de soevereine bases Akrotiri en Dhekelia van het Verenigd Koninkrijk op het eiland Cyprus.

²⁾ De akte van bekrachtiging ging vergezeld van de verklaring:
 "that the said Convention shall also apply to Berlin (West) with effect from the date on which it enters into force for the Federal Republic of Germany."

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1973, 101.

Behalve de aldaar genoemde Staat hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel 38, eerste lid, juncto artikel 37, derde lid, van het Verdrag een akte van toetreding nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Intergouvernementele Maritieme Consultatieve Organisatie c.q. Internationale Maritieme Organisatie:

Syrië ¹⁾	6 februari 1975
Denemarken	2 april 1975
Tunesië	4 mei 1976
Bahamas	22 juli 1976
Frankrijk	11 mei 1978
Indonesië	1 september 1978
Italië	27 februari 1979
Monaco	23 augustus 1979
Papoea Nieuw-Guinea	12 maart 1980
IJsland	17 juli 1980
Maldiven	16 maart 1981
Koeweit	2 april 1981
Spanje	8 oktober 1981
Gabon	21 januari 1982

¹⁾ Onder de volgende verklaring: "... the accession of the Syrian Arab Republic to this Convention... in no way implies recognition of Israel and does not involve the establishment of any relations with Israel arising from the provisions of this Convention." (*vertaling*).

Verklaring van voortgezette gebondenheid

De volgende Staat heeft de Secretaris-Generaal van de Intergouvernementele Maritieme Consultatieve Organisatie medegedeeld zich gebonden te achten aan het Verdrag dat voor het verkrijgen van de onafhankelijkheid op zijn grondgebied van toepassing was:

Tuvalu	25 juni 1979
------------------	--------------

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Verdrag zijn ingevolge artikel 40 in werking getreden op 16 oktober 1978 voor Algerije, Bahamas, de Bondsrepubliek Duitsland (mede voor Berlijn (West)), Denemarken, Frankrijk, Ghana, Japan, Joegoslavië, Liberia, Noorwegen, Syrië, Tunesië, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (mede voor de in noot I van rubriek E genoemde gebieden) en Zweden.

Ten aanzien van elke Staat die dit Verdrag daarna bekrachtigt, aanvaardt, goedkeurt of toetreedt, treedt het Verdrag ingevolge artikel 40, derde lid, in werking op de negentigste dag na nederlegging door die Staat van de daartoe strekkende akte.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal het Verdrag voor Nederland op 1 november 1982 in werking treden.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1973, 101.

Voor het op 6 maart 1948 te Genève tot stand gekomen Verdrag nopens de Internationale Maritieme Organisatie (tot mei 1982 geheten Intergouvernementele Maritieme Consultatieve Organisatie) zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1981, 247.

Voor het op 29 november 1969 te Brussel tot stand gekomen Internationaal Verdrag inzake de wettelijke aansprakelijkheid voor schade door verontreiniging door olie zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1982, 132.

Voor het op 12 mei 1954 te Londen tot stand gekomen Internationaal Verdrag ter voorkoming van verontreiniging van de zee door olie, 1954, zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1980, 98.

Voor het op 17 juni 1960 te Londen tot stand gekomen Internationaal Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee, 1960, zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1979, 127. Dit verdrag is vervangen in de betrekkingen tussen de Staten die partij zijn bij het op 1 november 1974 te Londen tot stand gekomen Internationaal Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee, 1974, door dat Verdrag. Van het Verdrag van 1974 is de tekst geplaatst in *Trb.* 1976, 157; zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1979, 128.

Voor het op 5 april 1966 te Londen tot stand gekomen Internationaal Verdrag betreffende de uitwatering van schepen, 1966, zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1981, 89.

De op 17 juni 1960 te Londen tot stand gekomen Bepalingen ter voorkoming van aanvaringen op zee, 1960, zijn vervangen door het op 20 oktober 1972 te Londen tot stand gekomen Verdrag inzake Internationale Voorschriften ter voorkoming van aanvaringen op zee, 1972. Tekst en vertaling van dat Verdrag zijn geplaatst in *Trb.* 1974, 51; zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1982, 45.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Handvest der Verenigde Naties zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1981, 174.

Op 19 november 1976 is te Londen een Protocol bij het onderhavige Verdrag tot stand gekomen. Tekst en vertaling van dat Protocol zijn geplaatst in *Trb.* 1980, 2.

In *Stb.* 1981, 294 is opgenomen de Wet van 14 mei 1981, houdende uitvoering van het op 18 december 1971 te Brussel tot stand gekomen

Internationaal Verdrag ter oprichting van een internationaal fonds voor vergoeding van schade door verontreiniging door olie (Wet Schadefonds olietankschepen).

Uitgegeven de *negentiende* augustus 1982.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
A. A. M. VAN AGT

